|  |  |
| --- | --- |
| itu_logo | |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)** | **Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)** |

Ginebra, 25 de octubre de 2017

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ref.: **Circular CL015 de la BDT y Circular 51 de la TSB** |
|  | **A:**   * las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión; * los correspondientes Ministerios y organismos reguladores; * los Miembros de Sector del UIT‑T y el UIT-D; * los Asociados del UIT‑T y el UIT-D, y * las Instituciones Académicas de la UIT   **Con copia a:**  - los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio  del UIT-T y el UIT-D; y  - el Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| **Asunto:** | **Taller de la UIT sobre "El futuro de la televisión por cable" (Ginebra, Suiza, 25 - 26 de enero de 2018)** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Nos complace informarle de la celebración de un taller de dos días de duración sobre "**El futuro de la televisión por cable**" en la sede de la UIT en Ginebra (Suiza), los días 25 y 26 de enero de 2018. Este taller se enmarca en el contexto de la Iniciativa Regional para Europa titulada "Infraestructura de banda ancha, radiodifusión y gestión del espectro" y aprobada por la CMDT-17, en virtud de la cual se proporcionará asistencia para evaluar la dinámica, los retos y las oportunidades en relación con diversas tecnologías de banda ancha en Europa, incluida la televisión por cable, a los países que lo necesiten. El taller en cuestión también brindará la oportunidad de analizar el proceso de normalización de la televisión por cable a escala regional e internacional y compartir prácticas idóneas y estudios de casos sobre la implantación de esta tecnología.

El evento se celebrará inmediatamente después de la reunión de la [Comisión de Estudio 9 del UIT-­T](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/default.aspx) (Cable y TV de banda ancha), que se celebrará del 22 al 30 de enero de 2018 (véase la [Carta Colectiva 2/9](https://www.itu.int/md/T17-SG09-COL-0002/es) de la TSB).

La inscripción en el taller comenzará a las 08.30 horas del 25 de enero de 2018 y el evento en sí dará inicio a las 09.30 horas. En las pantallas situadas en la entrada del lugar de celebración se proyectará información detallada sobre la sala de reunión. Los debates se llevarán a cabo en inglés.

Pueden participar en este taller los Estados Miembros, los Miembros de Sector, los Asociados y las Instituciones Académicas de la UIT, y todas las personas procedentes de un Estado Miembro de la UIT que deseen contribuir a los trabajos, incluidos miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el evento es gratuita.

Entre los principales temas objeto de examen en el taller figuran las tendencias comerciales y el entorno propicio, la innovación tecnológica y la normalización internacional y regional.

Además de secundar la Iniciativa Regional para Europa encaminada a respaldar a los países que precisan asistencia con temas vinculados a la televisión por cable, este evento tiene asimismo por objeto tender puentes entre los requisitos y las necesidades de varios países y los de la comunidad de normalización. En última instancia, también contribuirá al flujo de trabajo de las Comisiones de Estudio de la UIT, en especial:

– la Comisión de Estudio 9 del UIT-T: Cable y TV de banda ancha;

– la Comisión de Estudio 1 del UIT-D: Entorno propicio para el desarrollo de las telecomunicaciones/TIC;

– la Comisión de Estudio 2 del UIT-D: Servicios y aplicaciones de TIC en pro del desarrollo sostenible; y

– la Comisión de Estudio 6 del UIT-R: Servicio de radiodifusión.

El [**Anexo 1**](#_ANNEX_1_Draft) contiene el proyecto de programa de trabajo del taller, que también puede consultarse en el sitio web del evento de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/Europe/Pages/Events/2018/FCTV/The-Future-of-Cable-TV.aspx>. Este sitio web se irá actualizando a medida que se vaya recibiendo información nueva o modificada.

A todos los efectos útiles, se ha publicado una lista de hoteles recomendados y otros datos prácticos en: <http://www.itu.int/en/delegates-corner/Pages/default.aspx>.

Le recordamos que los ciudadanos de algunos países necesitan un visado para poder entrar y efectuar una estadía en Suiza. **El visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio del taller**, y obtenerse en la oficina (Embajada o Consulado) que representa a Suiza en su país, o, si no existiera dicha oficina en su país, en la más cercana al país de salida.

En caso de necesidad y previa solicitud del correspondiente **Estado Miembro**, **Miembro de Sector**, **Asociado** o **Institución Académica** **de la UIT** a la TSB, la Unión puede intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado, pero solamente durante el periodo de **cuatro** semanas antes mencionado. Toda solicitud al respecto debe formularse por conducto de una carta oficial de la administración o entidad a la que usted representa, en la cual se especificará el nombre y las funciones, la fecha de nacimiento y el número de pasaporte, con sus fechas de expedición y expiración, de las personas para las que se solicita el visado. La carta debe ir acompañada de una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para el taller de la UIT correspondiente, y remitirse a la UIT con la indicación "**solicitud de visado**", por fax (+41 22 730 5853) o por correo electrónico ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Sírvase tomar nota de que la UIT puede prestar asistencia únicamente a los representantes de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT**.

Con objeto de que podamos adoptar las disposiciones necesarias para la organización del taller, le agradeceríamos se [inscribiese](https://www.itu.int/online/edrs/REGISTRATION/edrs.registration.form?_eventid=3001025) a través del formulario en línea (<http://itu.int/reg/tmisc/3001025>) al que puede acceder desde la página web del evento **a más tardar el 18 de enero de 2018.** **Sírvase tomar nota de que las preinscripciones en el taller se efectuarán exclusivamente en línea.**

Si necesita más información, el Sr. Jaroslaw Ponder, Jefe de la Oficina de la UIT para Europa (correo-e: [eurregion@itu.int](mailto:eurregion@itu.int), teléfono: +41 22 730 5467), y el Sr. Stefano Polidori, Asesor de la Comisión de Estudio 9 del UIT-T (correo-e: [tsbsg9@itu.int](mailto:tsbsg9@itu.int), teléfono: + 41 22 730 5858), se mantienen a su entera disposición.

Aguardamos con interés la activa participación de los representantes de su país en este taller.

Atentamente,

|  |  |
| --- | --- |
| [Original firmado] | [Original firmado] |
| Chaesub Lee Director, Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) | Brahima Sanou Director, Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT) |

**Anexo: 1**

## ANEXO 1 Draft Agenda

**Thursday, 25 January 2018**

|  |  |
| --- | --- |
| 8:30 – 9:30 | Registration |
| 9:30 – 10:30 | **Welcome Remarks by ITU Official**  **KEYNOTE Address** |
| 10:30 – 11:00 | **Group Photo and Coffee Break** |
| 11:00 – 13:00 | **Session 1: Enabling Environment for Sustainable Growth and Deployment of Cable TV**  ***Objectives:*** *This session will focus on the key enablers for successful and impactful cable TV roll out. Case studies in Europe will be presented.*  **Presentations and Moderated Panel Discussion** |
| 13:00 – 14:00 | **Lunch Break** |
| 14:00 – 16:00 | **Session 2: Market Trends and Business Models**  ***Objectives:*** *This session will focus on the cable television emerging trends from a business perspective. Industry challenges and opportunities in both the developed and developing countries will be discussed.*  **Presentations and Moderated Panel Discussion** |
| 16:00 – 16:30 | **Coffee Break** |
| 16:30 – 18:00 | **Session 3: Evolving Technology: Innovation Driving Growth of Cable TV**  ***Objectives:*** *This session will present latest technological innovation for the content delivery on integrated broadband cable networks, including new types of smart terminals able to provide integrated services, including advanced user interfaces.*  **Presentations and Moderated Panel Discussion** |

**Friday, 26 January 2018**

|  |  |
| --- | --- |
| 09:30 – 11:30 | Session 4: Setting International Standards for Sustainable Growth of Cable TV  *Objectives: This session will focus on regional and international standardization in the field of cable TV roll outs. The goal is to identify standardization gaps and brainstorm on standardization needs from the cable industry perspective.*  Presentations and Moderated Panel Discussion |
| 11:30 – 12:00 | **Coffee Break** |
| 12:00 – 12:45 | **Session 5: Way Forward**  **Panel Discussions** |
| 12:45 – 13:00 | **Conclusion and Closing Ceremony** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_